اکاؤنٹ درخواست - انفرادی

Habib Bank AG Zurich

مطلوبہ دستاویزات

رہائشی تعلق کے لیے

1. درست پاسپورٹ کی کلرکاپی اور متحدہ عرب امارات (یو اے ای) ویزا کے صفحے کی کاپی..... ☐
2. درست اماراتی شناختی کارڈ (ایمریٹس آئی ڈی) کی کلرکاپی ..... ☐
3. پتے کاتصدیقی ثبوت: (درج ذیل میں سے کوئی ایک) -
   a. حالیہ (3 ماہ سے پرانا نہ ہو) یوٹیلیٹی بل بنام درخواست دہندہ ..... ☐
   b. درست لیز ایگریمنٹ یا کرایہ نامہ ..... ☐
4. اگر تنخواہ دار ہوں تو آجر کا خط جس میں تنخواہ، عہدہ اور شمولیت کی تاریخ درج ہو ..... ☐
5. آمدنی کا ثبوت (آجر کا خط مع تفصیلات / کاروباری ملکیت کی دستاویزات) ..... ☐
6. حالیہ (گزشتہ 3 ماہ کی) بینک اسٹیٹمنٹ جو فنڈز کے ذرائع کی تصدیق کرے ..... ☐
7. کامن رپورٹنگ اسٹینڈرڈ (سی آر ایس) سیلف سرٹیفکیشن فارم ..... ☐
8. یو ایس پرسن اسٹیٹس فارم کا سیلف سرٹیفکیشن ..... ☐
9. ٹیکس آئیڈینٹیفکیشن نمبر (ٹی آئی این) کی تصدیق کرنے والی دستاویز کی کاپی ..... ☐
10. دستخط شدہ بنیادی حقائق کا بیان ((کے ایف ایس)..... ☐

اکاؤنٹ کیٹگری

ذیل میں سے کوئی ایک منتخب کریں:

☐ جنرل

☐ یونیورسل (ماہانہ تنخواہ درہم 5,000 سے کم، صرف درست اماراتی شناختی کارڈ کے ساتھ)

☐ سیلری (ماہانہ تنخواہ درہم 5,000 سے زیادہ) / انٹرپرائز

[کمپنی کا نام]

کاروباری تعلق سے منسلک؟

☐ ہاں (اگر ہاں تو اکاؤنٹ نمبر / کمپنی کا نام) ☐ نہیں

غیر رہائشی تعلق کے لیے

1. درست پاسپورٹ کی کلرکاپی مع یواے ای اینٹری اسٹیمپ ..... ☐
2. حالیہ (3 ماہ سے پرانا نہ ہو) یوٹیلیٹی بل بنام درخواست دہندہ ..... ☐
3. فنڈز کے ذرائع کی تصدیق کرنے والی گزشتہ 12 ماہ کی بینک اسٹیٹمنٹ ..... ☐
4. آمدنی کا ثبوت (آجر کا خط مع تفصیلات / کاروباری ملکیت کی دستاویزات) ..... ☐
5. اگر آزاد پیشہ ہوں تو ملکیت کی تفصیلات (کوئی ایک: انکارپوریشن دستاویزات، ٹریڈ لائسنس، بیلنس شیٹ وغیرہ) ..... ☐
6. اگر تنخواہ دار ہوں تو آجر کا خط جس میں تنخواہ، عہدہ اور شمولیت کی تاریخ درج ہو ..... ☐
7. کامن رپورٹنگ اسٹینڈرڈ (سی آر ایس) سیلف سرٹیفکیشن فارم ..... ☐
8. امریکی شخص کی حیثیت کی خود تصدیق کا فارم ..... ☐
9. ٹیکس آئیڈینٹیفکیشن نمبر (ٹی آئی این) کی تصدیق کرنے والی دستاویز کی کاپی ..... ☐
10. W9 فارم مع یوایس سوشل سکیورٹی نمبر یا یو ایس انڈویجول ٹی آئی این تاکہ ٹی آئی این کی تصدیق ہو سکے (امریکی افراد، یعنی نیشنلز/ سٹیزنز/ ریزیڈنٹس /گرین کارڈ ہولڈرز پر لاگو) ..... ☐
11. زیرو ریٹ ویلیو ایڈڈ ٹیکس (وی اے ٹی) فارم..... ☐
12. دستخط شدہ بنیادی حقائق کا بیان (کے ایف ایس) ..... ☐

ایچ بی زی نیٹ ورک

کیا ایچ بی زی گروپ کے ساتھ آپ کا کوئی موجودہ بینکاری تعلق ہے؟

☐ کینیڈا ☐ بانگ کانگ

☐ کینیا ☐ پاکستان

☐ جنوبی افریقہ ☐ سوئٹزرلینڈ

☐ برطانیہ

پیپل آف ڈیٹرمینیشن

مقدم الطلب 1 ☐ ہاں ☐ نہیں

مقدم الطلب 2 ☐ ہاں ☐ نہیں

نوٹس:

1. میں/ہم سمجھتے ہیں اور رضامند ہیں کہ مذکورہ تقاضے بغیر پیشگی اطلاع کے تبدیل ہو سکتے ہیں اور بینک ضرورت کے مطابق اضافی دستاویزات طلب کر سکتا ہے۔
2. جمع کروائی گئی تمام/کچھ دستاویزات کی اصل کے ساتھ تصدیق کی جائے گی۔

FOR OFFICE USE

Completed by Branch _____

Signature _____

Name _____

Date d d / m m / y y y y

Checked by CAO:

Signature _____

Name _____

Date d d / m m / y y y y

_____
درخواست دہندہ 1

_____
درخواست دہندہ 2

اکاؤنٹ درخواست - انفرادی

Habib Bank AG Zurich

d d | m m | y y y y

برانچ کا نام _____

دفتر کے استعمال کے لیے

کسٹمر اکاؤنٹ نمبر

0 2 -

22 digits

اکاؤنٹ ٹائٹل (زیادہ سے زیادہ 60 کریکٹرز)

پاسپورٹ یا سرکاری شناختی دستاویز کے مطابق

درخواست دہندگان کی تفصیلات

	درخواست دہندہ 1	درخواست دہندہ 2
عنوان	☐ جناب ☐ محترمہ ☐ دیگر ____	☐ جناب ☐ محترمہ ☐ دیگر ____
پہلا نام	_____ (پاسپورٹ کے مطابق)	_____ (پاسپورٹ کے مطابق)
درمیانی نام	_____ (پاسپورٹ کے مطابق)	_____ (پاسپورٹ کے مطابق)
آخری نام	_____ (پاسپورٹ کے مطابق)	_____ (پاسپورٹ کے مطابق)
جنس	☐ مرد ☐ عورت	☐ مرد ☐ عورت
ازدواجی حیثیت	☐ غیر شادی شدہ ☐ شادی شدہ ☐ دیگر	☐ غیر شادی شدہ ☐ شادی شدہ ☐ دیگر
تاریخ پیدائش	d d / m m / y y y y	d d / m m / y y y y
جائے پیدائش اور ملک	_____	_____
دفتر کا پتہ		
پتہ لائن 1	_____	_____
پتہ لائن 2	_____	_____
پی او باکس / پوسٹل کوڈ	_____	_____
شہر / امارت	_____	_____
ملک	_____	_____
موجودہ رہائشی پتہ		☐اگر موجودہ رہائشی پتہ درخواست دہندہ 1 جیسا ہےتو خانے پر نشان لگائیں
پتہ لائن 1	_____	_____
پتہ لائن 2	_____	_____
پی او باکس / پوسٹل کوڈ	_____	_____
شہر / امارت	_____	_____
ملک	_____	_____
مستقل رہائشی پتہ	☐اگر موجودہ رہائشی پتہ درخواست دہندہ 1 جیسا ہےتو خانے پر نشان لگائیں	☐اگر موجودہ رہائشی پتہ درخواست دہندہ 1 جیسا ہےتو خانے پر نشان لگائیں
پتہ لائن 1	_____	_____
پتہ لائن 2	_____	_____
پی او باکس / پوسٹل کوڈ	_____	_____
شہر / امارت	_____	_____
ملک	_____	_____

FOR OFFICE USE

_____

signature

Verified by _____

_____ درخواست دہندہ 2

_____ درخواست دہندہ 1

درخواست دہندگان کی تفصیلات (جاری)

رابطہ نمبرز	درخواست دہندہ 1	درخواست دہندہ 2
ٹیلیفون (دفتر)	ملک کا کوڈ / ایریا کوڈ	ملک کا کوڈ / ایریا کوڈ
ٹیلیفون (رہائش)	ملک کا کوڈ / ایریا کوڈ	ملک کا کوڈ / ایریا کوڈ
موبائل نمبر 1 (بنیادی*)	ملک کا کوڈ / ایریا کوڈ	ملک کا کوڈ / ایریا کوڈ
موبائل نمبر 2	ملک کا کوڈ / ایریا کوڈ	ملک کا کوڈ / ایریا کوڈ
ٹیلیفون (آبائی ملک)	ملک کا کوڈ / ایریا کوڈ	ملک کا کوڈ / ایریا کوڈ
*پرائمری ای میل	_____	_____
ثانوی ای میل	_____	_____

* بنیادی تفصیلات او ٹی پی، ایس ایم ایس الرٹس وغیرہ کے لیے استعمال کی جائے گی۔

اپنے صارف کو جانیں (KYC)

	درخواست دہندہ 1	درخواست دہندہ 2
پیشہ	☐ تنخواہ دار ☐ آزاد پیشہ	☐ تنخواہ دار ☐ آزاد پیشہ
کمپنی کا نام	_____	_____
کاروبار کی نوعیت	_____	_____
عہدہ	_____	_____
شمولیت کا سال	_____	_____
کل ماہانہ آمدنی (درہم)	_____	_____
قومیت	_____	_____
دوہری شہریت:	☐ نہیں ☐ ہاں _____	☐ نہیں ☐ ہاں _____
کیا آپ متحدہ عرب امارات/امریکہ کے علاوہ کسی ملک کے ٹیکس ریزیڈنٹ ہیں؟	☐ نہیں ☐ ہاں _____	☐ نہیں ☐ ہاں _____
کیا آپ پر امریکی ٹیکس لاگو ہوتا ہے؟ (مثلاً رہائشی، شہری، گرین کارڈ وغیرہ)	☐ نہیں ☐ ہاں _____ (اگر ہاں تو ڈبلیو ۹ فارم مکمل کریں)	☐ نہیں ☐ ہاں _____ (اگر ہاں تو ڈبلیو ۹ فارم مکمل کریں)
کیا آپ متحدہ عرب امارات کے رہائشی ہیں؟	☐ ہاں (نیچے ای آئی ڈی فراہم کریں) ☐ نہیں _____	☐ ہاں (نیچے ای آئی ڈی فراہم کریں) ☐ نہیں _____
اماراتی شناختی کارڈ (متحدہ عرب امارات)	☐ - ☐☐☐☐☐☐☐ - ☐☐☐☐ - ☐☐☐	☐☐ - ☐☐☐☐☐☐☐ - ☐☐☐☐ - ☐☐☐

کیا آپ یا آپ کے قریبی خاندانی افراد اس وقت کوئی اعلیٰ عوامی/سرکاری منصب رکھتے ہیں یا رکھ چکے ہیں، یا انہیں کوئی نمایاں سیاسی / عوامی ذمہ داری سونپی گئی ہے؟ ☐ نہیں ☐ ہاں _____ ☐ نہیں ☐ ہاں _____

_____ _____

_____ _____

سیاسی طور پر نمایاں افراد (پی ای پی) وہ اشخاص ہیں جنہیں کسی بھی ملک میں نمایاں عوامی ذمہ داریاں سونپی گئی ہیں یا سونپی جا چکی ہیں، جیسے سربراہانِ مملکت یا حکومت، سینئر سیاستدان، اعلیٰ سرکاری عہدیدار، عدالتی یا فوجی عہدیدار وغیرہ، اور وہ اشخاص جنہیں کسی بین الاقوامی تنظیم کا انتظام سونپا گیا ہے یا ماضی میں سونپا گیا تھا؛ اور اس تعریف میں درج ذیل بھی شامل ہیں:

1. پی ای پی کے براہِ راست خاندانی افراد، یعنی شریکِ حیات، بچے، بچوں کے شریکِ حیات اور والدین۔
2. پی ای پی کے قریبی ساتھی، جن میں وہ افراد شامل ہیں جو کاروباروں میں مشترکہ ملکیتی حقوق رکھتے ہوں یا PEP کے ساتھ کوئی دوسرا قریبی کاروباری تعلق رکھتے ہوں۔

FOR OFFICE USE

_____
signature
Verified by _____

ٹرانزیکشنز کی تفصیلات

آمدنی کا ذریعہ ☐ تنخواہ ☐ کاروبار ☐ سرمایہ کاری ☐ کرایہ ☐ وراثت ☐ دیگر _____

اکاؤنٹ کا مقصد ☐ تنخواہ ☐ بچت ☐ سرمایہ کاری ☐ دیگر _____

ٹرانزیکشنزکا طریقہ ☐ ترسیلاتِ زر ☐ نقد ☐ چیک ☐ ڈیمانڈ ڈرافٹ / پے آرڈر

ماہانہ ٹرانزیکشنز کا حجم ایچ بی زی کے ساتھ	ٹرانزیکشنز کی تعداد	ٹرانزیکشنز کی رقم (درہم / مساوی)	موجودہ بینکر(ز)
کیش ڈپازٹ(جمع)			
کیش وتھڈرالز(نکلوانا)			1.
ترسیلاتِ زر (آمد)			
ترسیلاتِ زر (روانگی)			2.
چیکس (جمع)			
چیکس (جاری کردہ)			3.

آپریٹنگ ہدایات اور اکاؤنٹس / کرنسی

آپریٹنگ ہدایات ☐ انفرادی (Singly) ☐ مشترکہ (Jointly)

☐ کرنٹ	☐ درہم	☐ امریکی ڈالر	☐ یورو	☐ برطانوی پاؤنڈ	☐ سوئس فرانک	☐ کینیڈین ڈالر	☐ دیگر _____
☐ سیونگ	☐ درہم	☐ امریکی ڈالر	☐ یورو	☐ برطانوی پاؤنڈ	☐ سوئس فرانک	☐ کینیڈین ڈالر	☐ دیگر _____
☐ ٹائم	☐ درہم	☐ امریکی ڈالر	☐ یورو	☐ برطانوی پاؤنڈ	☐ سوئس فرانک	☐ کینیڈین ڈالر	☐ دیگر _____
☐ کال	☐ درہم	☐ امریکی ڈالر	☐ یورو	☐ برطانوی پاؤنڈ	☐ سوئس فرانک	☐ کینیڈین ڈالر	☐ دیگر _____

نوٹ: صرف درہم کرنسی کا کرنٹ اکاؤنٹ ہی "یونیورسل " اکاؤنٹ کیٹگری کے تحت کھولا جا سکتا ہے۔

بینکاری خدمات

ڈیبٹ کارڈ ☐ ہاں ☐ نہیں

درخواست دہندہ 1 (پرائمری کارڈ ہولڈر) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

درخواست دہندہ 2 (سپلیمنٹری کارڈ ہولڈر) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

(زیادہ سے زیادہ 16 حروف)

☐ چیک بُک (صرف درہم کرنٹ اکاؤنٹ کے لیے جاری)

نوٹ: اگر اکاؤنٹ کیٹگری"یونیورسل" ہو تو چیک بُک جاری نہیں کی جائے گی۔

ای بینکنگ **ایچ بی زی ویب (ویب بینکنگ) اور ایچ بی زی جی ایس ایم & ایچ بی زی ای ایس او اے * (او ٹی پی یا تمام الرٹس کے لیے)**

موبائل نمبر | | | | | | | | | | | | | | | ای میل _____

ملک کا کوڈ / ایریا کوڈ

موبائل نمبر | | | | | | | | | | | | | | | ای میل _____

ملک کا کوڈ / ایریا کوڈ

نوٹ:

1. ایچ بی زی ویب کے لیے ازر کرم ہماری ویب سائٹ پر جا کر "لاگ اِن" پر کلک کریں اور پھر "ایچ بی زی ویب سبسکرائب کریں" پر کلک کریں۔
2. ہر دستخط کنندہ کی مذکورہ تفصیلات (موبائل، ای میل) منفرد ہونا ضروری ہیں۔
3. او ٹی پی مذکورہ ایس ایم ایس اور ای میل دونوں پر بھیجا جائے گا۔
4. تمام ٹرانزیکشن الرٹس، ڈیبٹ کارڈ کی یومیہ حدود / ملک کا انتخاب وغیرہ ایچ بی زی ویب بینکنگ لاگ اِن فعال ہونے کے بعد آپ کی ضروریات کے مطابق تبدیل کیے جا سکتے ہیں۔
5. منتخب کردہ ایچ بی زی ای ایس او اے کی فریکوئنسی تمام دستخط کنندگان کے لیے یکساں رہے گی۔

فریکوئنسی ☐ ماہانہ ☐ سہ ماہی ☐ ششماہی ☐ سالانہ

بنیفشل اونر کا ڈیکلریشن

اکاؤنٹ ٹائٹل / کنٹریکٹنگ پارٹنر(ز): _____

میں/ہم، مذکورہ اکاؤنٹ کے کنٹریکٹنگ پارٹنر(ز)بذریعہ ہذا اعلان کرتے ہیں: ((☐) مناسب خانے پر نشان لگائیں)

☐ کہ کنٹریکٹنگ پارٹنر متعلقہ اثاثوں کا واحد بنیفشل اونر ہے۔

☐ بنیفشل اونر (ز)کی شناخت کے لیے علیحدہ فارم جمع کروا دیا گیا ہے

FOR OFFICE USE

_____
signature

Verified by _____

_____ درخواست دہندہ 1

_____ درخواست دہندہ 2

حصہ ا: شرائط و ضوابط

نوٹ: حبیب بینک اے جی زیورخ کو ذیل کے متن میں "ایچ بی زی" بھی کہا گیا ہے۔

1. صارف تسلیم کرتا اور اتفاق کرتا ہے کہ جب تک تمام مطلوبہ دستاویزات حبیب بینک اے جی زیورخ (ایچ بی زی) کو جمع نہ کروا دی جائیں، کوئی اکاؤنٹ نہیں کھولا جائے گا۔
2. بینک کو حق حاصل ہے کہ اگر صارف کی فراہم کردہ کوئی بھی معلومات غلط/گمراہ کن پائی جائے یا کسی بھی دوسری وجہ سے، اپنی غیر مشروط اور غیر مقید صوابدید پر کسی بھی وقت اکاؤنٹ کھولنے سے انکار کردے یا اسے بند کر دے۔
3. شیڈول آف چارجز

ii) صارف "شیڈول آف چارجز (ایس او سی)" کی وصولی تسلیم کرتا ہے اور سمجھتا ہے کہ اس میں درج فیس اور چارجز میں ایچ بی زی وقتاً فوقتاً نظرثانی کر سکتا ہے۔ ایچ بی زی ایسی نظرثانی کی صارف کو پیشگی اطلاع دے گا۔ ii) صارف متفق ہے کہ ایچ بی زی کو حق حاصل ہے کہ شیڈول آف چارجز میں بیان کردہ فیس، وقتاً فوقتاً لاگو شرح پر، صارف کے اکاؤنٹ سے ڈیبٹ کر کے وصول کرلے۔

4. اسٹیٹمنٹ آف اکاؤنٹ

جب تک صارف بینک کو تحریری طور پر دوسری ہدایت نہ دے، بینک ہر ماہ ڈاک یا الیکٹرونک ذریعے سے اسٹیٹمنٹ فراہم کرے گا جس میں پچھلی اسٹیٹمنٹ کے بعد صارف کے اکاؤنٹ میں جمع یا اس سے منہا کی گئی تمام رقوم درج ہوں گی۔ صارف کو چاہیے کہ اسٹیٹمنٹ کا بغور جائزہ لے اور اگر اس میں کوئی تضاد ہو تو اسٹیٹمنٹ روانہ کرنے کی تاریخ سے 30 دن کے اندر بینک کو مطلع کرے۔ 30 دن کی مدت کے اندر تضاد کی اطلاع نہ دینے کی صورت میں اسٹیٹمنٹ حتمی ہو جائے گی اور متعلقہ مدت کے لیے حتمی ثبوت تصور کی جائے گی۔

5. چیک بُک

ایچ بی زی(صارف کو اکاؤنٹ چلانے کے لیے چیک بُک جاری کر سکتا ہے۔ ایسی چیک بُک صرف ان صارفین کو جاری کی جا سکتی ہے جو متحدہ عرب امارات کے رہائشی ہوں۔ جو صارف متحدہ عرب امارات کے غیر مقیم ہوں یا بعد میں ہو جائیں وہ چیک بُک کے اجراء یا استعمال کے اہل نہیں ہیں۔

ii) صارف ایچ بی زی سے چیک بُک جاری کرنے کی درخواست کر سکتا ہے، بشرطیکہ صارف ایسی چیک بُک کے اجراء سے متعلق تمام اخراجات ادا کرے۔ ایچ بی زی کی جاری کردہ چیک بُکس صارف کو عام ڈاک اور/یا کوریئر کے ذریعے بھیجی جا سکتی ہیں یا اس برانچ سے جہاں اکاؤنٹ رکھا گیا ہے، صارف یا اس کا مجاز نمائندہ وصول کر سکتا ہے۔ اگر صارف چیک بُک کی ڈیلیوری کا انتخاب کرے تو چیک بُک کی اسے ترسیل میں کسی ناکامی یا تاخیر کے نتیجے میں ہونے والے کسی بھی نقصان کا وہ خود ذمہ دار ہوگا۔

iii) صارف بذریعہ ہذا متفق ہے کہ چیک بُک کو محفوظ تحویل میں رکھے گا اور کسی تیسرے فریق کی جانب سے چیک بُک کے کسی بھی غلط استعمال یا اس کے ذریعے دھوکہ دہی سے بچائے گا۔ کسی اکاؤنٹ ہولڈر کو جاری کی گئی چیک بُک سے چوری ہونے والے یا کسی اور طرح ناجائز طور پر حاصل کیے گئے کسی بھی چیک کی ادائیگی کا بینک ذمہ دار نہیں ہوگا۔

iv) چیک بُک یا کسی انفرادی چیک(س) کے گم یا چوری ہونے کی صورت میں صارف متفق ہے کہ وہ فوری طور پر مجاز حکام کو مطلع کرے گا تاکہ ایچ بی زی کو گم شدہ یا چوری شدہ چیک(س) کی ادائیگی روکنے کا حکم جاری ہو۔

v) صارف تسلیم کرتا ہے کہ ایسے گم شدہ چیکس پر ایچ بی زی کی جانب سے کی گئی ادائیگیوں سے پیدا ہونے والا کوئی بھی نقصان اور/یا ضرر وہ خود برداشت کرے گا، بشرطیکہ وہ ادائیگیاں بادی النظر میں قانونی اور/یا مروجہ بینکاری تقاضوں اور ضوابط کے مطابق ہوں۔

vi) اگر اکاؤنٹ میں بیلنس ناکافی ہو تو ایچ بی زی کو حق ہوگا کہ اکاؤنٹ پر جاری کردہ چیک، ڈرائنگ اور ادائیگی کے احکامات کی رقم ادا کرنے سے انکار کرے، خواہ صارف کے ایچ بی زی میں کسی دوسرے اکاؤنٹ میں کریڈٹ بیلنس موجود ہو۔

6. ڈیبٹ کارڈ اورپن(پن)

i) صارف ڈیبٹ کارڈ بینک سے وصول کر سکتا ہے، یا صارف کے اپنے رسک پر ڈیبٹ کارڈ اس پتے پر ڈاک سے بھیجا جا سکتا ہے جو صارف نے بینک کو بتایا ہو۔ بینک اپنی صوابدید پر صارف سے تقاضا کر سکتا ہے کہ ڈیبٹ کارڈ فعال کرنے کے لیے طریقہ کار مکمل کرے۔ ان طریقہ کار کی تکمیل تک ڈیبٹ کارڈ سے کوئی ٹرانزیکشن نہیں کی جاسکتی۔ ڈیبٹ کارڈ وصول ہونے پر صارف یا مجاز صارف اس پر دستخط کرے گا۔

ii) صارف ڈیبٹ کارڈ کو نقد رقم نکلوانے یا خریداری (مرچنٹ) پر یا آن لائن کے لیے، صارف کی مقرر کردہ یا ایچ بی زی کی اپنی صوابدید پر مقرر کردہ یومیہ اور/یا دیگر حدود کے اندر استعمال کر سکتا ہے۔ ایچ بی زی اپنی صوابدید پر یومیہ نقد نکلوانے اور خریداری کی حدود فوری اثر کے ساتھ تبدیل کر سکتا ہے۔

iii) صارف متفق ہے کہ: (ا) صارف پن بینک کی فراہم کردہ فون بینکنگ سروس کو کال کر کے یا ایچ بی زیweb بینکنگ کے ذریعے سیٹ کرے گا؛ (ب) صارف پن کسی شخص پر ظاہر نہیں کرے گا اور کسی بھی شخص کی جانب سے پن کے افشا کو روکنے کے لیے ہر ممکن احتیاط برتے گا؛ (ج) صارف پن/او ٹی پی کے ساتھ کیے گئے تمام ٹرانزیکشنز کے لیے بینک کے سامنے مکمل طور پر ذمہ دار ہوگا، خواہ وہ صارف کے علم یا اجازت کے ساتھ ہوں یا اس کے بغیر؛ (د) صارف ڈیبٹ کارڈ کے گم یا چوری ہونے سے بچاؤ کے لیے تمام معقول احتیاطی تدابیر اختیار کرے گا۔

7. مشترکہ اکاؤنٹ

ایچ بی زی دو یا زائد صارفین کے نام پر اکاؤنٹ (مشترکہ اکاؤنٹ) کھول سکتا ہے؛ اکاؤنٹ کی تمام آپریشنل ہدایات (بشمول، بلا حد، مشترکہ اکاؤنٹ ہولڈرز یا اکاؤنٹ کے مجاز دستخط کنندگان کی جانب سے اکاؤنٹ سے رقم نکلوانا) اکاؤنٹ کھولنے کی دستاویزات میں متعین کردہ طریقے کے مطابق صارفین کی جانب سے ایچ بی زی کو دی جائیں گی۔مشترکہ اکاؤنٹ ہولڈر بذریعہ ہذا ایسی ہدایات کی بنیاد پر ایچ بی زی کی جانب سے کیے گئے تمام ٹرانزیکشنز کو قبول اور ان کی توثیق کرتا ہے؛ ii) کسی مشترکہ اکاؤنٹ ہولڈر کی وفات کی صورت میں دوسرے اکاؤنٹ ہولڈر کو وفات یا اہلیت کے خاتمے کی تاریخ سے دس دن کے اندر ایچ بی زی کو تحریری نوٹس دینا ہوگا۔ ایچ بی زی وفات یا اہلیت کے خاتمے کی اطلاع ملنے کی تاریخ سے اکاؤنٹ سے رقم نکلوانا معطل کر دے گا اور تجارتی ٹرانزیکشنز کے قانون نمبر 50 برائے سال 2022، بصیغہ ترمیم شدہ وقتاً فوقتاً، میں بیان کردہ احکام کا اطلاق کرے گا۔

8. ایچ بی زی ویب سروس

ایچ بی زیویب بینکنگ استعمال کر تے ہوئے صارف نے ایچ بی زی ویب سروس پر لاگو شرائط و ضوابط قبول کیا ہے اور ان کا پابند ہونے پر رضامند ہے؛ ii) صارف ایچ بی زی ویب سروس کے ذریعے کیے گئے کسی بھی ٹرانزیکشنز اور/یا ہدایت کو اپنے رسک اور ذمہ داری پر ناقابلِ تنسیخ اور غیر مشروط طور پر پابندکن تسلیم کرتا ہے۔ اس سلسلے میں پروسس کیے گئے کسی بھی ٹرانزیکشنز یا ہدایات کا ایچ بی زی کا ریکارڈ تمام مقاصد کے لیے ایی ٹرانزیکشنزیا ہدایت کا پابندکن اور حتمی ثبوت ہوگا۔

FOR OFFICE USE

signature

Verified by

درخواست دہندہ 2

درخواست دہندہ 1

9. غیر ملکی زرمبادلہ

صارف بینک کو ہدایات کی تعمیل کے لیے ضروری سمجھے جانے والے کسی بھی غیر ملکی زرمبادلہ کے ٹرانزیکشنز کا اختیار دیتا ہے، اور غیر ملکی زرمبادلہ اور کرنسی کی تبدیلی سے متعلق تمام خطرات خود برداشت کرنے پر متفق ہے۔

10. ٹیکس کی ذمہ داری اور امریکی افراد

i) صارف سمجھتا ہے کہ ٹرانزیکشنز کے قانونی اور ٹیکس نتائج کے بارے میں قانونی اور ٹیکس مشورہ لینا صارف کی اپنی ذمہ داری ہے۔ اگر صارف اپنی رہائش، شہریت، قومیت یا کام کی جگہ تبدیل کرے تو یہ سمجھنا کہ ایسی تبدیلی سے ٹرانزیکشنز کیسے متاثر ہوتے ہیں اور جب بھی تمام قابلِ اطلاق قوانین و ضوابط لاگو ہوں ان کی تعمیل کرنا صارف کی ذمہ داری ہے۔ صارف سمجھتا ہے کہ بینک قانونی اور ٹیکس مشورہ فراہم نہیں کرتا اور ٹرانزیکشنز سے متعلق قوانین کے بارے میں صارف کو مشورہ نہیں دے رہا؛ ii) صارف متفق ہے کہ اگر وہ ریاستہائے متحدہ امریکہ کا شہری، رہائشی یا ٹیکس دہندہ ہو یا بن جائے تو ٹیکس کی حیثیت میں تبدیلی کی اطلاع فوری طور پر ایچ بی زی کو دے گا۔ ایچ بی زی کو حق حاصل ہے کہ تعلق میں تمام ٹرانزیکشنز کی تفصیلات ریاستہائے متحدہ امریکہ کے سرکاری حکام کو ظاہر کرے، اور اس ظہور یا اس کی درستگی کے بارے میں بینک پر کوئی ذمہ داری یا جوابدہی عائد نہیں ہوگی۔

11. سیٹ آف کا حق

اس کے علاوہ، صارف متفق ہے کہ ایچ بی زی نے شیڈول آف چارجز میں بیان کردہ فیس، وقتاً فوقتاً لاگو شرح پر، صارف کے اکاؤنٹ کو ڈیبٹ کر کے وصول کرنے کا حق محفوظ رکھا ہے۔ قانون کی جانب سے ایچ بی زی کو دیے گئے سیٹ آف کاحق کے علاوہ، صارف متفق ہے کہ ایچ بی زی اپنی مطلق صوابدید پر کسی بھی وقت اور بلا نوٹس، صارف کے ایچ بی زی میں موجود کسی بھی نوعیت کے تمام یا کسی بھی اکاؤنٹس کو، خواہ وہ کہیں بھی واقع ہوں اور خواہ درہم یا کسی اور کرنسی میں ہوں، یکجا اور مدغم کر سکتا ہے اور صارف کی ایچ بی زی کے ذمے کسی بھی ذمہ داری کو چکانے کے لیے دستیاب کوئی بھی فنڈز سیٹ آف اور منتقل کر سکتا ہے؛ ii) صارف کے نام پر ایچ بی زی کے پاس موجود تمام سکیورٹیز اور جائیداد، بشمول میعادی ڈپازٹس، صارف کے ذمے ایچ بی زی کو واجب الادا کسی بھی رقم کی ادائیگی کی ضمانت کے طور پر رکھی جا سکتی ہیں۔

12. رازداری

صارف ٹرانزیکشنز کرنے میں شامل افشا کے خاصے خطرات کو تسلیم اور قبول کرتا ہے۔ نیز صارف آگاہ ہے کہ کسی بھی قسم کے الیکٹرونک نظام کے استعمال میں رازداری کی ضمانت نہیں ہے۔ صارف تسلیم اور قبول کرتا ہے کہ صارف کی جانب سے دی گئی تمام ہدایات صارف اور بینک کے مابین اسی فہم اور معاہدے کی بنیاد پر پروسس کی جائیں گی۔ اگر صارف سروس تک رسائی حاصل نہ کر سکے اور/یا اس کی ہدایات بروقت پروسس نہ ہو سکیں تو صارف کسی بھی صورت میں بینک اور/یا اس کی نامزد کردہ کسی تیسری پارٹی کو، جو خدمات انجام دینے/فراہم کرنے کے لیے مقرر ہو، ذمہ دار یا جوابدہ نہیں ٹھہرائے گا۔

13. فورس مجیور

بینک خدمات کی فراہمی یا اپنی ذمہ داریوں کی ادائیگی میں عدم کارکردگی، غلطی، تعطل یا تاخیر کا ذمہ دار نہیں ہوگا، اگر ایسی عدم کارکردگی پوری یا جزوی طور پر، براہِ راست یا بالواسطہ، اس کے معقول کنٹرول سے باہر کسی واقعے یا سبب کی وجہ سے ہو، جس میں بلا حد شامل ہیں:

(ا) قدرت کے افعال، قدرتی آفات، سیلاب، آسمانی بجلی، آگ، زلزلے اور دیگر قدرتی آفات؛

(ب) کسی بھی عدالت، حکومتی، پارلیمانی اور/یا ریگولیٹری اتھارٹی کی جانب سے بعد از وقوع عائد کیے گئے یا عائد کیے جانے والے فیصلے، قانون سازی، ایکٹس، احکامات، ہدایات، پالیسیاں، پابندیاں، ضوابط، ضمنی قوانین، ممانعتیں یا کسی بھی قسم کے اقدامات؛

(ج) بجلی کی بندش، ٹیلی کمیونیکیشن نیٹ ورک آپریٹرز یا ٹیلی کمیونیکیشن کیریئرز کے افعال یا نادہندگیاں؛

(د) کسی تیسرے فریق سروس پرووائیڈر یا ایسے فریق کی کوتاہی کے افعال جس کا بینک ذمہ دار نہیں۔

14. غلطی سے پوسٹ ہونے والے ٹرانزیکشنز

ایچ بی زی (بینک) کو یہ حق حاصل ہے اور صارف اس بات کا اختیار دیتا ہے کہ اگر کمپیوٹر سسٹم کی غلطی، فنی خرابی، انسانی غلطی، کلیئرنگ سسٹم کی غلطی یا کسی بھی اور وجہ سے گاہک کے اکاؤنٹ میں رقم غلطی سے منتقل ہو جائے، تو بینک صارف کے اکاؤنٹ سے وہ رقم کاٹ سکتا ہے (بشمول اکاؤنٹ کو اوور ڈرافٹ یعنی مائنس میں کرنے کے)۔ اس کارروائی پر بینک کے خلاف کوئی دعویٰ یا ذمہ داری عائد نہیں ہوگی اور نہ ہی اس کے لیے الگ سے اجازت (ڈیبٹ اتھارٹی) کی ضرورت ہوگی۔

15. کولنگ آف مدت

جب بینک اور صارف کے مابین کسی بینکاری پروڈکٹ سے استفادہ کرنے کا معاہدہ طے پا جائے تو بینک صارف کو معاہداتی دستاویز پر دستخط کے بعد کولنگ آف مدت کی پیشکش کرے گا، جس کے دوران صارف کو پروڈکٹ سے دستبردار ہونے کا حق حاصل ہوگا۔ جہاں قابلِ اطلاق ہو، معیاری کولنگ آف مدت5 کاروباری دن ہے۔

16. اکاؤنٹ کی بندش

i) کوئی بھی اکاؤنٹ ہولڈر جو اکاؤنٹ بند کروانا چاہے، اسے اکاؤنٹ ہولڈر(ز) کے دستخط شدہ تحریری درخواست بینک کو دینی ہوگی اور غیر استعمال شدہ چیکس اور ڈیبٹ کارڈ، اگر کوئی ہو، واپس کرنے ہوں گے؛ii) بینک کو ہمیشہ یہ حق حاصل ہوگا کہ اپنی مطلق اور غیر مقید صوابدید پر کسی بھی وقت کسی بھی اکاؤنٹ کو بند کرے اور اکاؤنٹ ہولڈر/ڈپازیٹر کے ساتھ کسی بھی قسم کا تعلق ختم کرے۔

17. صارف بینک کو اجازت دیتا ہے، رضامند ہے اور اختیار دیتا ہے کہ صارف کی مطلوبہ معلومات ادائیگی آپریٹر (الاتحاد پیمنٹس کمپنی)، شرکاء اور/یا اسکیم کے تحت لاگو ہونے کی صورت میں یا خدمات سے استفادہ کے لیے ضروری سمجھے جانے پر دیگر طور پر شیئر کرے۔ اس معلومات میں صارف کا نام، شناختی تفصیلات اور/یا دستاویزات، فون نمبر(ز)، ای میل ایڈریس(ز)، اکاؤنٹ بیلنس، اکاؤنٹ کی تفصیلات، ٹرانزیکشنز کی تفصیلات اور دیگر متعلقہ معلومات شامل ہو سکتی ہیں، اور یہ انہی تک محدود نہیں۔

18. بینک اس بات کا حق محفوظ رکھتا ہے کہ وہ کسی بھی وقت اور بار بار، اپنی مکمل اور بلا شرکتِ غیرے صوابدید (مرضی) سے، ان شرائط و ضوابط / عمومی قواعد و ضوابط میں ترمیم، حذف یا اضافہ کر سکے، یا تبدیلی کر سکے، یا اپنے کھاتوں (اکاؤنٹس) یا خدمات کے کسی خاص زمرے کو، بشمول ان پر عائد ہونے والے اخراجات/فیس کی حد تک، تمام تر یا جزوی طور پر واپس لے سکے۔ اس طرح کی تبدیلیاں بینک کی طرف سے متعین کردہ تاریخ سے لاگو ہوں گی۔ اکاؤنٹ ہولڈر بذریعہ ہذا اس بات سے اتفاق کرتا ہے کہ وہ ان تمام تبدیلیوں کو قبول کرے گا اور ان کا پابند رہے گا۔

19. قابلِ اطلاق قانون

یہ شرائط و ضوابط متحدہ عرب امارات (متحدہ عرب امارات) کے قوانین کے تابع ہیں اور ان ہی کے مطابق سمجھے جائیں گے۔ صارف بلا مشروط اس بات سے اتفاق کرتا ہے کہ دبئی، متحدہ عرب امارات کی سول عدالتوں کو ان شرائط و ضوابط کے حوالے سے پیدا ہونے والے کسی بھی تنازع، مقدمے یا قانونی کارروائی کی سماعت اور فیصلہ کرنے کا مکمل اختیار حاصل ہوگا، اور صارف حتمی طور پر خود کو ان عدالتوں کے دائرہ اختیار کے سپرد کرتا ہے۔

FOR OFFICE USE

signature

Verified by

درخواست دہندہ 1

درخواست دہندہ 2

حصہ ب: اقرار نامہ

میں/ہم بذریعہ ہذا تصدیق کرتے ہیں کہ:

a. میں/ہم نے بینک کی ویب سائٹ پر دستیاب شرائط و ضوابط کو پڑھ لیا ہے اور مکمل طور پر سمجھ لیا ہے اور بینک کی جانب سے مجھے/ہمیں دی گئی کسی بھی خدمات پر ان کے اطلاق سے متفق ہیں؛

b. میں/ہم سمجھتے ہیں کہ ہمیں اکاؤنٹ ہولڈر/ڈپازیٹر کے پتے یا ساخت میں کسی بھی تبدیلی کی بینک کو تحریری اطلاع دینا ہوگی، ایسا نہ کرنے کی صورت میں رابطے یا اطلاع کے فقدان سے پیدا ہونے والے کسی بھی نتیجے کا ایچ بی زی ذمہ دار نہیں ہوگا؛

c. میں/ہم بینک کے چارجز ادا کرنے اور ایسی کسی بھی ترمیم کو قبول کرنے پر متفق ہیں جو بینک ان قواعد، شرائط و ضوابط میں وقتاً فوقتاً 60 دن کے پیشگی نوٹس کے ساتھ کرے۔ ترامیم (تبدیلیوں) پر کسی بھی قسم کا اعتراض 30 دن کے اندر بینک کو تحریری طور پر جمع کروانا ہوگا، بصورتِ دیگر یہ فرض کر لیا جائے گا کہ صارف نے ان تبدیلیوں کو قبول کر لیا ہے۔

d. میں/ہم بذریعہ ہذا رضامندی دیتے ہیں کہ میرے/ہمارے متعلق فراہم کردہ معلومات اور بینک کے ساتھ میرے/ہمارے اکاؤنٹس کی تفصیلات، قانون، عدالتی حکم یا مجاز اتھارٹی یا ایجنسی کی جانب سے مطلوب ہونے پر، قابلِ اطلاق قوانین، رواج و دستور کی شقوں کے تحت اور/یا بصورتِ دیگر بینک کے مفادات کے تحفظ کے لیے ظاہر کی جا سکتی ہیں اور اِسےالیکٹرونکلی منتقل کیا جا سکتا ہے؛

e. میں/ہم بینک کو بینک کے داخلی/بیرونی ریگولیٹری تقاضوں کے تحت جانچ پڑتال کے لیے معلومات حاصل کرنے کی غرض سے کسی بھی تیسرے فریق سے رابطہ کرنے کی رضامندی دیتے ہیں، اور ہم آگاہ ہیں اور رضامند ہیں کہ ایچ بی زی اپنے پروسسنگ فنکشنز کا کچھ/تمام حصہ آؤٹ سورس کرے؛

f. میں/ہم بینک یا اس کے مجاز نمائندے کو رضامندی دیتے ہیں کہ وہ بینک میں اپ ڈیٹ شدہ پتے کی معلومات پر ہم سے رابطہ کرے یا ہمارے مجاز نمائندے سے اس کے دفتر یا رہائش گاہ پر ملاقات کرے؛

g. میں/ہم حبیب بینک اے جی زیورخ یا اس کے مجاز نمائندوں کو اختیار دیتے ہیں کہ وہ میری/ہماری دستخط شدہ دستاویزات، سکیورٹیز ، قانونی نوٹسز یا کوئی دیگر متعلقہ دستاویزات کی کاپیز اس درخواست میں مذکور ای میل ایڈریس یا میرے/ہمارے اکاؤنٹ کھولنے کے فارم کے ساتھ فراہم کردہ پتے پر بھیجیں۔

حصہ ج: اعلان (☑ جہاں مناسب ہو نشان لگائیں)

☐ معلومات کا تبادلہ: میں/ہم ایچ بی زی کے پاس اکاؤنٹ سے متعلق دستیاب معلومات کو بینک کے ہیڈ آفس، ایچ بی زی کی ذیلی کمپنیوں اور/یا الحاق شدہ اداروں، سروس پرووائیڈرز، ایجنٹس، تیسرے فریق مالیاتی اداروں، کریڈٹ رپورٹنگ ایجنسیوں، قرض وصولی ایجنسیوں یا کسی بھی دوسرے شخص پر، جسے وہ مناسب سمجھے، ظاہر کرنے کی رضامندی دیتے ہیں۔

☐ معلومات کی تفصیلات: میں/ہم بذریعہ ہذا اعلان کرتے ہیں کہ اس درخواست فارم میں فراہم کردہ تمام مذکورہ معلومات درست اور صحیح ہیں۔

☐ موثر ہونا (Validity): میں/ہم سمجھتے ہیں کہ یہ اکاؤنٹ کھولنے کا فارم اسی وقت موثر ہوگا جب اس پر متحدہ عرب امارات میں حبیب بینک اے جی زیورخ، متحدہ عرب امارات کے مجاز عہدیداران دستخط کریں۔

حصہ د: خود اعلانیہ (اکاؤنٹ کیٹگری 'یونیورسل' کے لیے قابلِ اطلاق)

☐ میں/ہم بذریعہ ہذا تصدیق کرتے ہیں کہ متحدہ عرب امارات میں کسی دوسرے بینک کے ساتھ ہمارا کوئی فعال کرنٹ یا سیونگ اکاؤنٹ کا تعلق نہیں ہے۔

	درخواست دہندہ 1	درخواست دہندہ 2
دستخط :	_____	_____
نام :	_____	_____
تاریخ	__d__d / __m__m / __y__y__y__y	__d__d / __m__m / __y__y__y__y

FOR OFFICE USE

Employee's declaration

I/We, have verified the particulars of the Applicant(s) on the basis of the documents provided (copies attached) and I/We, are satisfied with the identity of the Applicant(s) who were met in person.

Marketed by : _____

Deputy Relationship Manager : _____

Relationship Manager : _____ *Signature* _____ *Date* __d__d / __m__m / __y__y__y__y

Branch Approval : _____ *Signature* _____ *Date* __d__d / __m__m / __y__y__y__y

اکاؤنٹ درخواست - انفرادی
دستخطی کارڈ

Habib Bank AG Zurich

دفتر کے استعمال کے لیے

کسٹمر اکاؤنٹ نمبر

0 2 - - - - -

22 digits

d d m m y y y y

برانچ کا نام _____

اکاؤنٹ ٹائٹل (زیادہ سے زیادہ 60 حروف)

آپریٹنگ ہدایات ☐ انفرادی ☐ مشترکہ

☐ نام : _____ <<<

درخواست دہندہ کے دستخط

☐ نام : _____ <<<

درخواست دہندہ کے دستخط

☐ نام : _____ <<<

درخواست دہندہ کے دستخط

FOR OFFICE USE

Verified by : *Name* _____ *Signature* _____ *Date* d d / m m / y y y y